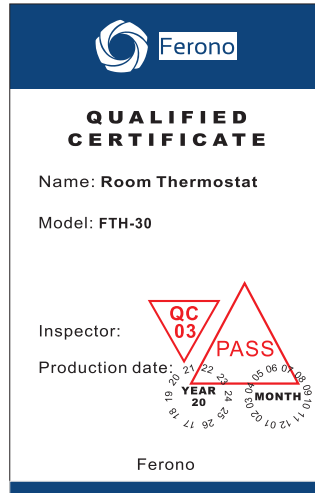


Digital Thermostat

FTH-30

Installation Manual



1. Product Summary:

FTH-30 series of thermostats are mainly used to control the 2-pipe & 3-speed fan coil and valve in the civil, commercial and industrial constructions.

2. Technical Parameter:

- 2.1 Power Supply: AC220V±10%, 50Hz.
- 2.2 Temperature Controlling Range: 5~35°C.
- 2.3 Standard Load: <3A (Resistive Load).
- 2.4 Power Consumption: <3W.
- 2.5 Sensing Element: NTC .
- 2.6 Temperature Controlling Precision: 0/-2°C.
- 2.7 Transportation&Storage Environment: Temperature:-10~+55°C. Relative Humidity: RH<85%(no condensation).
- 2.8 Working Environment Temperature:0~+50°C.
- 2.9 External Material: PC Engineering Plastic, Fire-resistant.
- 2.10 Dimension: 86×86×40.5 (mm).
- 2.11 Installation: Standard 86 Junction Box (Standard EU Junction Box).

3. Main Function:

- 3.1 Large screen of LCD, English display, with blue backlight.
- 3.2 Display the room temperature, clock and week simultaneously
- 3.3 With week programmable function, 4 time periods per day for the setting of temperature and starting time
- 3.4 24-hours timer switch(optional).
- 3.5 8-hours of sleep function (optional).
- 3.6 Fan controlled anti-condensation, anti-cold air function.
- 3.7 With temperature correction function.
- 3.8 Backup function, can recover the foregoing working state before power off.
- 3.9 With key lock function, can prevent the mis-operation.
- 3.10 Hotel special card (optional), no card into the economic operation mode.

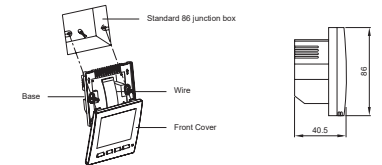
4. Installation Explanation:

- 4.1 Please do the operations of installation by professionals after the power is cut off.
- 4.2 Choose the correct installation location, do not install the product under direct sunshine or near high humidity areas.
- 4.3 Working Environment Temperature: -10°C~+50.0°C.
- 4.4 When it need be installed in the high humidity places, such as the bathroom, please use a special waterproof cover.
- 4.5 Height above sea level: 2000m at most

5. Installation Step:

- 5.1 Detach the panel and base according to the diagram, then loose the wire base of power panel and take down the wire.
- 5.2 Firmly connect the power wire and load wire with the correspondent terminals according to the wiring diagram on this manual.
- 5.3 Fix the base into the pre-buried standard 86 junction box by the screws in the supplied accessories.
- 5.4 Insert the wire into the power panel, and attach the front cover to the base according to the marked direction.

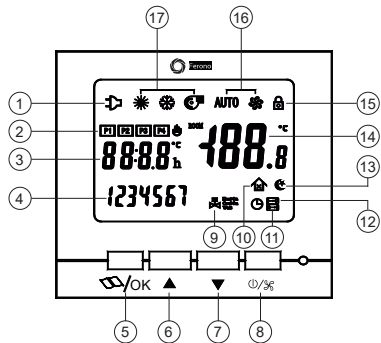
6. Installation Diagram:



Installation diagram of back cover

External Dimension

7. Product Summary:

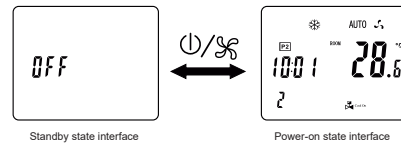


- | | |
|---------------------------------|-----------------------|
| 1. Power Restored | 9. Water Valve Symbol |
| 2. Time Period Display | 10. No card Mark |
| 3. Set Temperature System Clock | 11. Timer On |
| 4. Weekday Display | 12. Timer Off |
| 5. Mode/Confirmation Key | 13. Sleep Mode |
| 6. Increasing Key | 14. Room Temperature |
| 7. Decreasing Key | 15. Key Lock |
| 8. On/Off/Fan-speed Key | 16. Fan Speed |
| | 17. Working Mode |

8. Product Summary:

▲ ON-OFF Operation

Under standby state, long press key over 3 seconds to turn on the system; under power-on state, long-press key over 3 seconds to turn off the system.



▲ System Running Operation

◆ Under power on state, short press key to circularly switch the system running mode:

Ventilation Mode → Constant Mode → Heating Mode → Cooling Mode

◆ With week programmable function thermostat under power on state, long press key to switch between auto (time period) running mode and manual temperature setting running mode.

◆ Without week programmable function thermostat under power on state, long press key enter timer off set condition.

◆ Under power on state, short press key to circularly switch the fan speed:

Auto Fan Speed → Low Speed → Mid Speed → High Speed

◆ Under power on state, short(long)press key or key change the set temperature.

Notice: Card type thermostat only have card status change set temperature.

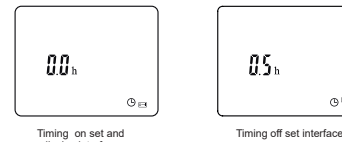
▲ Set Timer On/Off (Timing thermostat)

◆ Under standby state, press key enter timer on set interface, press key or press key to change the set time, and the adjustable step is half of one hour (30 minutes), after finish press key confirm.

◆ Under power on state, long press key enter timer off set interface, press key or press key to change the set time, and the adjustable step is half of one hour (30 minutes), after finish press key confirm.

◆ Timing when the time is up, after automatic startup will operate by the last time startup working mode and set temperature.

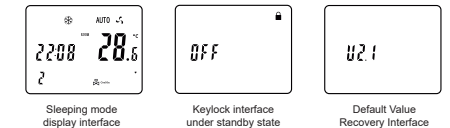
◆ If you want to cancel the timer switch, please timed time settings for zero; after artificial startup will automatically cancel the current boot settings and after artificial shutdown will cancel timer shut off setting.



▲ Enter Sleep Mode

◆ Under power on state, long press key and key at the same time, after display sleep mode mark release the key will enter sleep mode operation, the same operation can cancel the sleep mode.

◆ Sleep mode at a constant temperature, ventilation mode is invalid; after into sleep mode clients can change set temperature, but the temperature do not be saved, after finish sleep mode return to normal mode of set temperature.



Lock (Unlock) Keyboard

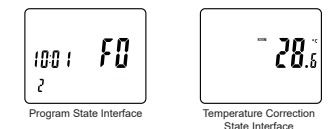
◆ Under the standby or power on state, press and keys at the same time over 3 seconds, loose them when displaying symbol and then keyboard is locked; you can unlock the keyboard by doing the same operations.

▲ Recover the default value

◆ Under the power on state, press , and at the same time over 3 seconds, then loose them when the default value recovery interface is displayed. And the interface will show the software version of thermostat, as the version 2.1 shown on the picture;

◆ Press key to confirm, the display interface will restore to the standby interface 5 seconds later, which means the operation is successful; if you only want to check the version, press key to return the power on state.

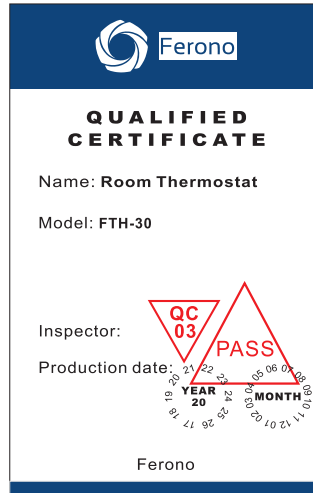
▲ Setting System Parameters



Termostat cyfrowy

FTH-30

Instrukcja obsługi i instalacji



1. Opis produktu:

Termostaty serii FTH-30 są używane głównie do kontroli 2-rurowych / 3-prędkościowych zaworów / wentylatorów oraz 4-rurowych / 3-prędkościowych zaworów / wentylatorów w konsumenckich, komercyjnych i przemysłowych konstrukcjach.

2. Parametry techniczne:

- 2.1 Zasilanie: AC220V±10%, 50Hz.
- 2.2 Zakres sterowania temperatury: 5~35°C.
- 2.3 Obciążenie znamionowe: <3A (rezystancyjne)
- 2.4 Użycie mocy: <3W.
- 2.5 Czujnik: NTC.
- 2.6 Precyzja kontroli temperatury: 0/-2°C.
- 2.7 Środowisko transportu przechowywania: Temperatura: -10~+55°C. Wilgotność względna: RH<85%(bez kondensacji).
- 2.8 Temperatura środowiska pracy: -10~+50°C.
- 2.9 Materiał zewnętrzny: PC plastik inżynierski, ognioodporny.
- 2.10 Wymiary: 86×86×40.5 (mm).
- 2.11 Instalacja: Standardowa skrzynka przyłączeniowa 86 (EU).

3. Główne cechy:

- 3.1 Duży ekran LCD, angielski wyświetlacz, niebieskie podświetlenie.
- 3.2 Wyświetlanie temp. pokojowej, zegara i tygodnia jednocześnie.
- 3.3 Obsługa programowania tygodniowego, 4 okresy dniowe z oddzielnym ustawieniem temperatury i czasu uruchomienia.
- 3.4 24-godzinny przełącznik wyzwalacza (opcjonalny).
- 3.5 8-godzinna funkcja uśpienia (opcjonalna).
- 3.6 Funkcja regulacji pracy wentylatora zapobiegająca tworzeniu się kondensatu oraz zapobiegająca nawiewaniu zimnego powietrza.
- 3.7 Korekcja temperatury.
- 3.8 Przywrócenie trybu pracy, wznowienie poprzedniego trybu po utracie zasilania.
- 3.9 Funkcja blokady klawiatury.
- 3.10 Karta hotelowa (opcja), brak karty hotelowej (klucza) pozwala używać sterownika tylko w opcji ekonomicznej.

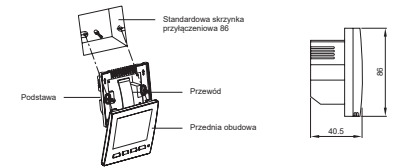
4. Instrukcja instalacji:

- 4.1 Instalacji powinna dokonać osoba o odpowiednich kwalifikacjach po uprzednim odłączeniu zasilania.
- 4.2 Należy wybrać odpowiednie miejsce instalacji. Nie należy instalować produktu w miejscu osłonecznionym oraz w przestrzeniach o wysokiej wilgotności.
- 4.3 Temperatura środowiska pracy: -10°C ~ +50.0°C.
- 4.4 Jeżeli konieczna jest instalacja w miejscach o podwyższonej wilgotności, np. łazienka, należy użyć specjalnej osłony wodoodpornej.
- 4.5 Wysokość nad poziomem morza: maks. 2000m.

5. Kroki instalacji:

- 5.1 Zdemontuj pokrywę i podstawę zgodnie ze schematem, następnie poluzuj podstawę przewodu panelu zasilania i wyciągnij przewód.
- 5.2 Delikatnie podłącz przewody zasilania z odpowiednimi przyłączami, zgodnie ze schematem zamieszczonym w tej instrukcji.
- 5.3 Zamocuj podstawę wstępnie zamocowanej skrzynki przyłączeniowej przy użyciu dołączonych wkrętów.
- 5.4 Umieść przewód w panelu zasilania, następnie zamocuj przednią osłonę do podstawy zgodnie z zaznaczonym kierunkiem.

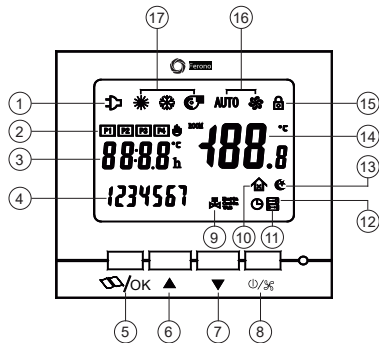
6. Schemat instalacji:



Schemat instalacji tylnej pokrywy

Wymiary zewnętrzne

7. Objaśnienie interfejsu użytkownika:

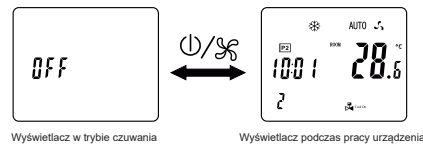


- | | |
|---|---|
| 1. Zasilanie | 9. Zawór wody |
| 2. Aktywny tryb czasu | 10. Informacja o braku karty hotelowej (klucza) |
| 3. Nastawa temperatury Zegar systemowy | 11. Timer On |
| 4. Dzień tygodnia | 12. Timer Off |
| 5. Przycisk trybu/potwierdzenia | 13. Tryb snu |
| 6. Przycisk inkrementacji | 14. Temperatura otoczenia |
| 7. Przycisk dekrementacji | 15. Blokada klawiatury. |
| 8. Przycisk On/Off/ Nastawa prędkości wentylatora | 16. Prędkość wentylatora |
| | 17. Tryb pracy |

8. Szczegóły pracy:

▲ Włączenie/wyłączenie

Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez przynajmniej 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.



▲ Tryb działania urządzenia

◆ Kiedy urządzenie jest włączone, przytrzymaj krótko przycisk aby zmienić tryb pracy urządzenia:

Tryb wentylatora → Tryb pracy ciągłej → Tryb grzania → Tryb chłodzenia

◆ Przy aktywnej funkcji tygodniowej i włączonym urządzeniu, przytrzymaj przycisk aby przełączać się pomiędzy trybem automatycznym (zgodnie z ustalonym programem pracy) i trybem ręcznie ustawionej temperatury.

◆ Przy nieaktywnej funkcji tygodniowej i włączonym urządzeniu, użyj przycisku aby uruchomić tryb ustawień wyzwalacza czasowego.

◆ Kiedy urządzenie jest włączone, naciśnij i puść przycisk aby zmienić tryb pracy wentylatora:

Tryb automatycznej pracy wentylatora AUTO → Niska prędkość → Średnia prędkość → Wysoka prędkość

◆ Kiedy urządzenie jest włączone, naciśnij (lub naciśnij i przytrzymaj) przyciski lub aby zmienić ustawioną temperaturę. **Uwaga:** Termostaty używające karty hotelowej (klucza) mają możliwość zmiany temperatury tylko przy obecnej karcie.

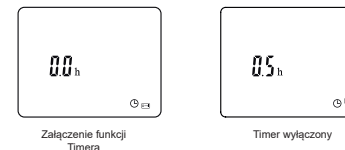
▲ Aktywacja/Dezaktywacja funkcji Timera

◆ W trybie czuwania, użyj przycisku i uruchom funkcję Timera. Użyj przycisków oraz aby ustawić żądany czas (w odstępach 30 minut), naciśnij aby zatwierdzić ustawienia.

◆ Naciśnij i przytrzymaj przycisk , przy włączonym urządzeniu, aby wejść w ustawienia czasu Timera. Używając przycisków oraz ustaw żądany czas z dokładnością do 30 minut, a następnie naciśnij aby zatwierdzić zmiany.

◆ Timer uruchomi urządzenie o żądanym czasie w ostatnio używanym trybie pracy i ostatnią zadaną temperaturą.

◆ Ustawiając na termostacie 0 spowodujemy anulowanie/wyłączenie funkcji Timera.



▲ Tryb snu

◆ Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski oraz przy włączonym urządzeniu, aż do momentu pojawienia się ikony , a urządzenie wejdzie w tryb uśpienia. To samo działanie wyłączy ten tryb.

◆ W trybie snu przy stałej temperaturze tryb wentylacji jest niedostępny. Po wejściu w tryb uśpienia użytkownicy mogą zmieniać temperaturę, ale nie zostanie ona zapisana. Po wybudzeniu urządzenie temperatura zostanie ustawiona na poprzednią wartość.



Blokowanie/odblokowywanie klawiatury

◆ Aby zablokować klawiaturę termostatu naciśnij jednocześnie przyciski oraz w trybie czuwania przy złączonym urządzeniu, przez co najmniej 3 sekundy, aż do momentu wyświetlenia się symbolu blokady na ekranie. Blokadę odblokujesz w ten sam sposób, przy czym na ekranie termostatu symbol blokady musi zniknąć.

▲ Przywracanie wartości domyślnych

◆ Podczas pracy urządzenia naciśnij jednocześnie przyciski , i przez co najmniej 3 sekundy, zostanie wyświetlony interfejs przywracania wartości domyślnych parametrów. Na ekranie pojawi się także informacja o wersji oprogramowania termostatu.

◆ Naciśnij przycisk aby potwierdzić, interfejs powróci do trybu czuwania 5 sekund później, co sygnalizuje powodzenie operacji. Jeśli chciałeś sprawdzić jedynie wersję oprogramowania naciśnij OK, aby powrócić.

▲ Ustawienie parametrów systemu



